



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Nuestra ref.: SG/DSG/GFCSO/Dialogue

GINEBRA, 24 de septiembre de 2012

Asunto: Diálogo sobre los usuarios y proveedores de servicios climáticos: hacia la ejecución del Marco Mundial para los Servicios Climáticos (MMSC), Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG), Suiza, 26 y 27 de octubre de 2012

Finalidad: Informar a la Secretaría sobre su asistencia antes del **28 de septiembre de 2012**

Estimado señor/estimada señora:

En el marco de los preparativos de la reunión extraordinaria del Congreso Meteorológico Mundial que se celebrará del 29 al 31 de octubre de 2012 en el Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG), los días 26 y 27 de octubre de 2012 se organizará un “Diálogo sobre los usuarios y proveedores de servicios climáticos: hacia la ejecución del Marco Mundial para los Servicios Climáticos”.

El Diálogo brindará a los usuarios y proveedores la oportunidad de aprender, los unos de los otros, acerca de los desafíos y oportunidades para la producción y mayor utilización de los servicios climáticos en la adopción de decisiones, en particular en las cuatro esferas prioritarias del Marco Mundial para los Servicios Climáticos (MMSC) (agricultura y seguridad alimentaria, salud, recursos hídricos y reducción de riesgos de desastre). Además, el Diálogo establecerá una sólida base para las deliberaciones intergubernamentales sobre el MMSC que se llevarán a cabo durante la reunión extraordinaria del Congreso. En la siguiente página web encontrará una nota conceptual sobre el Diálogo: <http://cg-ext-2012.wmo.int/gfcs-user-conference>.

A ese respecto, me es grato invitarle a que participe en este evento. Cuando decida la composición de la delegación de su país debería considerar la posibilidad de incluir, en la medida de lo posible, a expertos que puedan abordar las cuatro esferas prioritarias del MMSC.

A los Representantes Permanentes (o Directores de los Servicios Meteorológicos o Hidrometeorológicos) de los Miembros de la OMM (PR-6668)

copias: Asesores hidrológicos de los Representantes Permanentes)
Ministerios de Relaciones Exteriores de los países Miembros)
de la OMM) (para información)
Misiones Permanentes ante la Oficina de las Naciones Unidas)
en Ginebra de los países Miembros de la OMM)

Por ello, le agradecería que tuviera a bien considerar la posibilidad de sufragar la totalidad o parte de los gastos de su asistencia a este evento. Sin embargo, si ello no fuera posible, la OMM consideraría la posibilidad de proporcionar ayuda financiera para este fin, previa solicitud y en función de los fondos disponibles, a los participantes de los países en desarrollo, dando prioridad a los países menos adelantados.

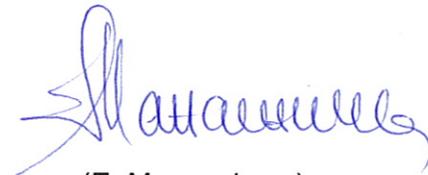
Le agradecería que comunicara a la Secretaría de la OMM a la mayor brevedad, pero preferentemente antes del **28 de septiembre de 2012**, si podrá participar en el Diálogo y, en caso afirmativo, si va a necesitar ayuda financiera para los gastos de viaje y/o para las dietas.

En lo que se refiere a la cobertura del seguro de la OMM para las personas que no son funcionarios de la Organización, quisiera señalar a su atención lo siguiente:

“La OMM acepta una responsabilidad limitada en cuanto a la indemnización en caso de muerte, enfermedad o lesión imputable a la asistencia a reuniones o a la prestación de servicios en su nombre por personas que no son funcionarios de la Organización pero han sido autorizadas a viajar a sus expensas y/o reciben una dieta de ella. Por tanto, esas personas son totalmente responsables de cualquier gasto resultante de circunstancias que no son atribuibles a la asistencia a reuniones o a la prestación de servicios en nombre de la Organización, y de la concertación de cualquier seguro de vida, enfermedad o de otro tipo que consideren conveniente.”

Quedo a la espera de que pueda participar en este evento.

Le saluda atentamente.



(E. Manaenkova)
por el Secretario General